

# Manuale di Istruzioni

Grazie per aver scelto questo prodotto.  
Prima di utilizzarlo, leggere attentamente le istruzioni.  
Una volta lette le istruzioni, conservarle per riferimenti futuri.

## Avvertenze



### Avvertenze Leggere attentamente prima dell'utilizzo

- Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Contiene parti piccole.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.  
Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di parti piccole.
- Cavo lungo. Pericolo di strangolamento.
- Tenere il prodotto lontano dalla polvere e da luoghi umidi.
- Non usare questo prodotto se è danneggiato o alterato.
- Non bagnare questo prodotto poiché potrebbe causare shock elettrico o malfunzionamento.
- Non posizionare questo prodotto vicino a fonti di calore o sotto la luce diretta del sole per lunghi periodi.  
Il surriscaldamento potrebbe provocare malfunzionamenti.
- Non toccare le parti metalliche della presa USB.
- Non sottoporre il prodotto ad urti o pesi.
- Non tirare bruscamente o piegare il cavo del prodotto.
- Per pulire il prodotto usare unicamente un panno asciutto.  
Non usare agenti chimici come benzene o diluenti.
- Non utilizzare questo prodotto in qualsiasi modo diverso rispetto al previsto.  
HORI non si assume alcuna responsabilità in caso di incidenti o danni provocati dall'utilizzo inadeguato di questo prodotto.



Prodotto pesante, potrebbe causare danni a persone o cose in caso di caduta accidentale.

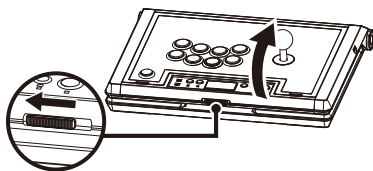


La supervisione di un adulto è consigliata quando il prodotto è utilizzato da bambini. Tenere lontano dalla portata di bambini sotto l'età di 3 anni.

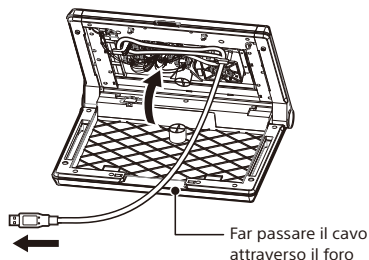
## Come collegare il prodotto

### ① Aprire il coperchio del telaio e rimuovere il cavo USB.

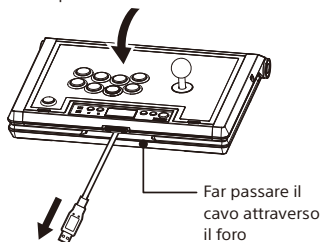
1) Aprire il telaio facendo scorrere il pulsante di blocco.



2) Aprire il coperchio del telaio ed estrarre il cavo USB.



3) Far passare il cavo USB attraverso il foro per il cavo e chiudere il coperchio.



● Per riportare il cavo nella sua posizione originale, invertire i passaggi precedenti.

- Fare attenzione che mani, dita o capelli non si impiglino nel cavo durante l'apertura o la chiusura del telaio.
- Quando si chiude il coperchio del telaio, avvolgere il cavo USB attorno all'avvolgicavo prima di chiuderlo.

### ② Impostare il selettore di piattaforma sulla piattaforma desiderata e connettere il cavo USB.

- Non collegare il cavo USB mentre si muove lo stick, attivano interruttori o premono pulsanti.
- Quando si collega il cavo USB, assicurarsi che sia orientato nel verso giusto.

1) PS5™ PS4™ PC



Console  
PlayStation®5

PS5™ PS4™ PC



Console  
PlayStation®4

PS5™ PS4™ PC



PC\*

\* Compatibilità PC non confermata da Sony Interactive Entertainment.

2)



USB tipo A

### ③ Premere il pulsante PS.

# Risoluzione Problemi

In caso di malfuoramento, consultare la seguente lista:

## ① La console PlayStation®5 / PlayStation®4 non si accende premendo il Pulsante PS

A causa delle specifiche tecniche di questo prodotto, la console PlayStation®5 / PlayStation®4 non si accende premendo il Pulsante PS.

**Console PlayStation®5 :** Premere il Pulsante Power sulla console PlayStation®5 o il Pulsante PS direttamente sul controller senza fili DualSense™ in dotazione con la console.

**Console PlayStation®4 :** Premere il Pulsante Power sulla console PlayStation®4 o il Pulsante PS direttamente sul controller senza fili DUALSHOCK®4 in dotazione con la console.

## ② Il Pulsante PS non risponde durante il gioco

Controllare l'interruttore per la selezione della piattaforma. Spostare l'interruttore in base alla console che si sta usando, su "PS5" per PlayStation®5 o su "PS4" PlayStation®4.

\* Impostare l'interruttore per la selezione della piattaforma prima di connettere il prodotto alla console. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se l'interruttore viene spostato mentre è connesso alla console.

## ③ Il controller funziona con la schermata iniziale ma non durante il gioco

Assicurarsi che il controller venga registrato con lo stesso account che si è usato per lanciare il gioco. Per favore notare che questo prodotto potrebbe non funzionare con alcuni dei giochi per le console PlayStation®5 o PlayStation®4. Per maggiori informazioni consultare la sezione FAQ sul nostro sito.

## ④ Il controller non risponde anche se si preme il Pulsante PS

Il prodotto non può essere usato per la configurazione iniziale di una nuova console PlayStation®5 o PlayStation®4 dopo averla accesa per la prima volta.

**Console PlayStation®5 :** Usare il controller senza fili DualSense™ per la configurazione iniziale della console.

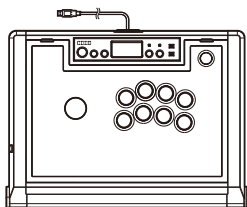
**Console PlayStation®4 :** Usare il controller senza fili (DUALSHOCK®4) per la configurazione iniziale della console.

## ⑤ Selettore piattaforma / Interruttore di blocco tasti non funzionano correttamente

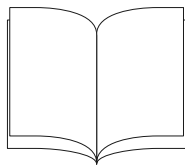
Controllare che l'interruttore (sia del selettore piattaforma che dell'interruttore di blocco tasti) sia impostato sulla scelta corretta. Controllare l'interruttore prima dell'uso del prodotto in modo da non interrompere il gioco.

Questo manuale di istruzioni fa riferimento solo alle console PlayStation®5 e PlayStation®4 ma il prodotto può essere usato anche su PC seguendo le stesse istruzioni.

## Contenuto



Controller x1



Manuale di Istruzioni x1

## Piattaforma

# Console PlayStation®5, Console PlayStation®4, PC\*

\* Compatibilità PC non confermata da Sony Interactive Entertainment.

Requisiti di sistema | Porta USB, Connessione Internet

\* Funziona come controller per PC tramite XInput.  
Questo prodotto non supporta DirectInput.

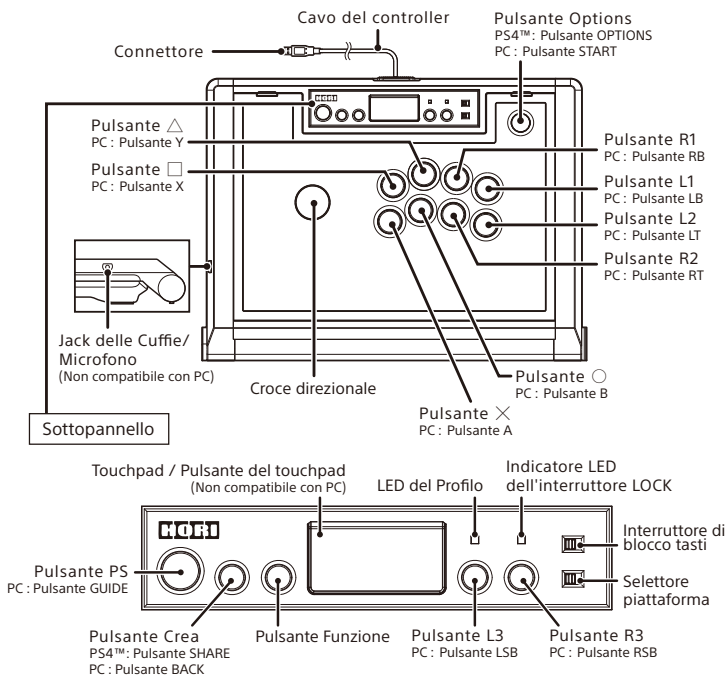
### Importante

Consultare il manuale di Console PlayStation®5 / Console PlayStation®4 prima di utilizzare questo prodotto.  
Assicurati che la tua Console PlayStation®5 / Console PlayStation®4 sia aggiornata all'ultima versione del software di sistema.

## Nomi dei componenti

### Avvertenze

- Le console PS5™ e PS4™ non possono essere accese col pulsante PS.
- Il pulsante PS non può riattivare il sistema dalla Modalità Riposo su PlayStation®5 o la Modalità Standby su PlayStation®4.
- Non muovere lo stick, attivare alcun interruttore o premere alcun pulsante durante la Modalità Riposo su PlayStation®5 o la Modalità Standby su PlayStation®4.
- Il jack delle cuffie non è compatibile con PC.
- Il Touchpad e il pulsante del Touchpad non sono compatibili con PC.



## Interruttore LOCK

Alcuni input possono essere disattivati con l'interruttore LOCK.

Le funzioni nella tabella seguente sono disattivate quanto la modalità LOCK è attiva:



PSS™ / PS4™	PC
Pulsante PS Pulsante Options / Pulsante OPTIONS Pulsante Crea / Pulsante SHARE	Pulsante GUIDE Pulsante START Pulsante BACK

## Jack per Cuffie/Microfono

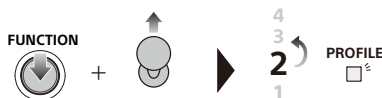
Cuffie e auricolari possono essere utilizzati collegando il dispositivo al jack per le cuffie (non disponibile su PC).

- ✔ **Non utilizzare volume alto per periodi prolungati.**
- ✔ **Assicurarsi di abbassare il volume prima di connettere cuffie o auricolari.**

## Profilo

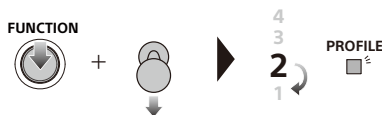
Usare il pulsante Function per cambiare tra i vari profili (i profili possono essere impostati con l'app HORI Device Manager).

- Fare riferimento alla sezione "Scaricare l'app" sulla prossima pagina per maggiori informazioni sull'app HORI Device Manager.



Il LED del profilo cambierà a seconda del profilo impostato.

Configurazione Profilo	LED del Profilo
1	Verde
2	Rosso
3	Blu
4	Bianco



## Download dell'App

### 『HORI Device Manager』

Scarica e installa "HORI Device Manager" dal link seguente:


URL : <https://hori.jp/manual/p5/spf-013/>

Le seguenti impostazioni possono essere regolate tramite l'app:

- Funzionamento cruceta/stick analogico
- Modalità Assign
- Profilo

## Manutenzione e personalizzazione della grafica

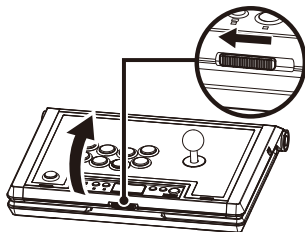
Aprire il telaio per la manutenzione del prodotto o per sostituire la grafica del Fighting Stick  $\alpha$ .

 • Si prega di notare che ogni danno accidentale potrebbe non essere coperto dalla garanzia al consumatore.

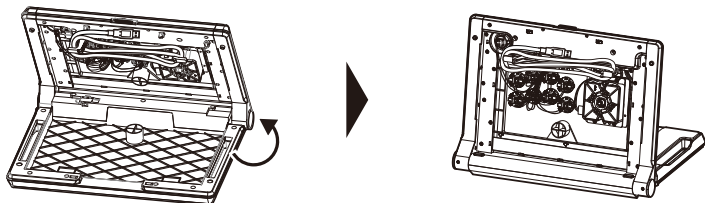
- Assicurarsi che il cavo USB non sia connesso ad un sistema PlayStation®5, PlayStation®4, o PC durante la manutenzione del controller.
- Non rimuovere pulsanti o connettori durante il gioco.

### Come aprire il telaio

- ① Aprire il telaio facendo scorrere il pulsante di blocco.



- ② Aprire il pannello superiore in posizione verticale e posizionare il prodotto su una superficie solida.

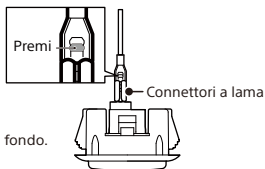


Quando si esegue la manutenzione, si consiglia di fare riferimento alla sezione "Come rimuovere un tasto" e allo "Schema di collegamento dei cavi" come illustrato di seguito.

## Come rimuovere un tasto

1) Rimuovere i connettori a lama a scollegamento rapido collegati a ciascun tasto.

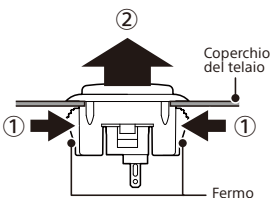
- Per rimuovere i connettori a lama a scollegamento rapido premere l'area mostrata nel diagramma a destra.



- Quando si installa un tasto, inserire i connettori a lama fino in fondo. Fare riferimento al grafico di cablaggio sottostante per la connessione di ciascun tasto.

2) Come illustrato nell'immagine, spingere pian piano i due fermi per estrarli dal coperchio del telaio.

- Le parti potrebbero danneggiarsi se viene usata troppa forza.
- Fare attenzione a non tagliarsi le dita sui bordi dei fori dei tasti presenti sulla parte esterna del telaio.



• Quando si installa un tasto, spingere il tasto finché il fermo non scatta nella sua posizione.

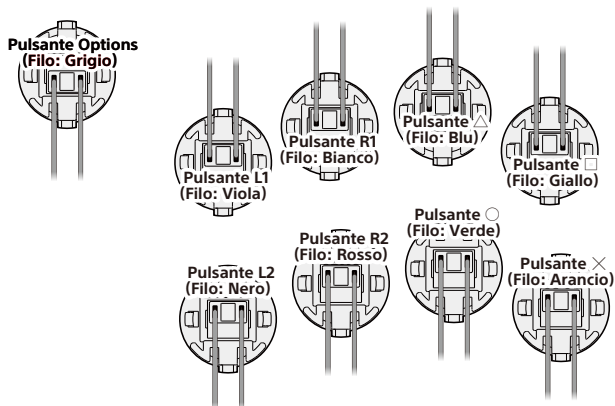
- Dopo l'installazione, assicurarsi che non vi sia nessuno spazio tra il tasto e il coperchio del telaio.

## Schema di collegamento dei cavi

La modalità di connessione dei cavi è illustrata nel grafico seguente.

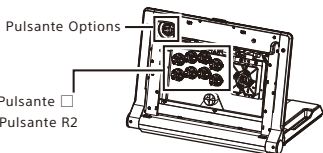
Fare riferimento allo schema di connessione dei cavi illustrato di seguito, se non si conosce la posizione di montaggio dei connettori a lama a scollegamento rapido dopo il loro inserimento e rimozione, .

- Lo schema di seguito mostra la vista interna del prodotto quando il coperchio del telaio è aperto.

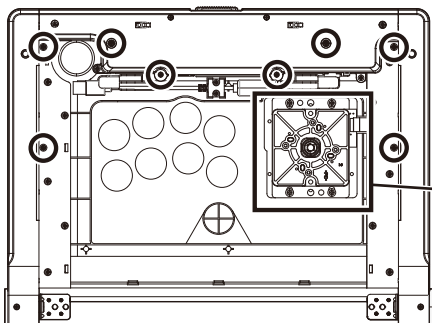


## Come modificare la grafica

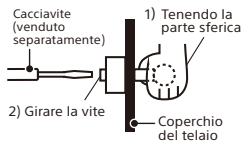
- ① Aprire il coperchio del telaio, posizionarlo su una superficie stabile e rimuovere i tasti (9) illustrati nella figura a destra.



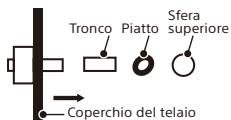
- ② Come mostrato nell'immagine seguente, rimuovere le 8 viti e la parte sferica del joystick.



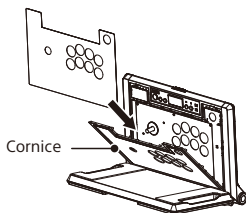
### Come rimuovere la parte sferica del joystick



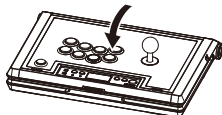
- Le parti sono separate come mostrato nell'illustrazione di seguito.



- ③ Aprire la cornice e sostituire il foglio della grafica.  
- Non rimuovere la copertura trasparente.  
Se si stacca, rifissarla seguendo la scanalatura sul telaio.



- ④ Chiudere la cornice, riportare i tasti, le viti e il joystick allo stato originale e chiudere il coperchio del telaio.





## Specifiche

Dimensioni	: 410mm × 300mm × 120mm
Peso	: 2.7kg
Lunghezza del cavo	: 3.0m
Croce direzionale	: HAYABUSA
Pulsante (Pulsante △, Pulsante ○, Pulsante ×, Pulsante □, Pulsante L1, Pulsante L2, Pulsante R1, Pulsante R2)	: HAYABUSA
Pulsante (Pulsante Options)	: Pulsante HORI

### Dichiarazione di Conformità CE semplificata

HORI dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/EU

Il testo completo della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<https://hori.co.uk/consumer-information/>

Il normale funzionamento di questo prodotto potrebbe essere disturbato da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, si prega semplicemente di resettare il prodotto riportandolo alle impostazioni predefinite (vedere "Come collegare il prodotto").

Nel caso in cui non ci siano miglioramenti, si consiglia di spostarsi verso un'area assente da interferenze elettromagnetiche per usare il prodotto.

I fili non devono essere inseriti all'interno di prese elettriche.

Si prega di conservare la confezione del prodotto e il manuale di istruzioni per consultazione futura.

Non tentare di collegare i cavi di questo prodotto a una presa elettrica.

Conserva l'imballo, in quanto contiene informazioni importanti.

### INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Se trovate questo simbolo su uno dei nostri prodotti o imballaggi, significa che il prodotto o la batteria non devono essere trattati come rifiuti domestici in Europa.

Per garantire un trattamento adeguato dei rifiuti per il prodotto o la batteria, smaltirlo in conformità alla normativa in vigore nel vostro luogo di residenza in relazione al trattamento di apparecchi elettrici e batterie.

In questo modo si contribuisce a preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione ambientale riguardanti il trattamento e il riciclaggio dei rifiuti elettrici.

Questo vale solo per i paesi dell'UE.



Solo per UE  
e Turchia

## US

### Garanzia

HORI garantisce al compratore originale, durante un periodo di 90 giorni dal momento dell'acquisto, che questo prodotto, quando acquistato nuovo e nel suo imballaggio originale, è privo di qualsiasi difetto materiale o di fabbricazione.

Nel caso in cui la domanda di garanzia non potesse essere presa in carico dal negozio dove l'acquisto è avvenuto si prega di contattare direttamente HORI a [info@horiusa.com](mailto:info@horiusa.com).

Per maggiori informazioni sulla garanzia, visitare il nostro sito web:

<http://stores.horiusa.com/policies/>

## EU

### GARANZIA

Per tutte le richieste di garanzia effettuate entro i primi 30 giorni dopo l'acquisto, si prega di rivolgersi al rivenditore presso il quale il primo acquisto è stato effettuato per i dettagli.

Se la richiesta di garanzia non può essere elaborata dal rivenditore originale, così come per qualunque domanda circa il nostro catalogo, si prega di rivolgersi direttamente a HORI scrivendo a [info@horiuk.com](mailto:info@horiuk.com).

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4", "DualSense" e "DUALSHOCK" sono marchi registrati o marchi di Sony Computer Entertainment Inc.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Prodotto e distribuito su licenza di Sony Interactive Entertainment.